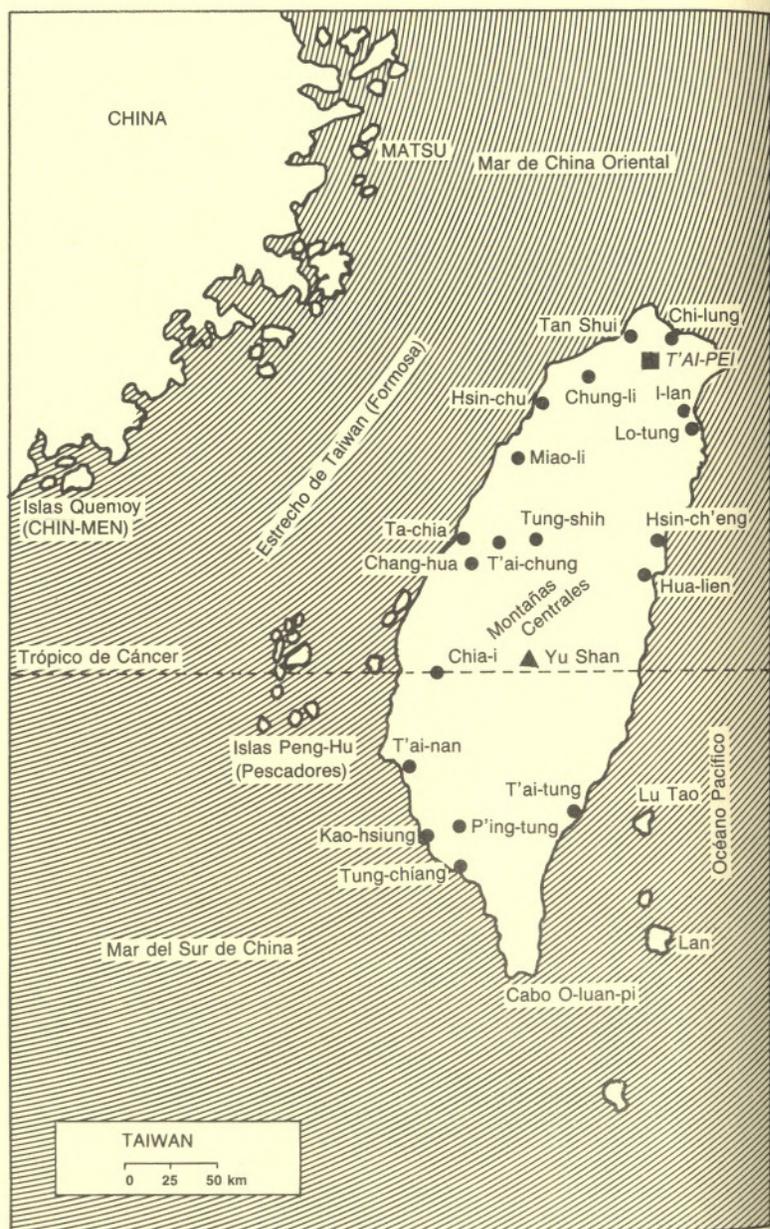


TAIWAN



## TAIWAN

MARISELA CONNELLY  
ROMER CORNEJO BUSTAMANTE  
*El Colegio de México*

Desde fines de 1994, la situación en Taiwan se ha caracterizado por una gran actividad política, primero por el desarrollo de las elecciones del 3 de diciembre con las que se logró escoger al gobernador provincial, los alcaldes de Taipei y Kaohsiung, los miembros de la Asamblea Provincial y los consejos de las ciudades de Taipei y Kaohsiung. Después por la selección de los candidatos de cada uno de los partidos políticos para las elecciones presidenciales de marzo de 1996. En el ámbito de las relaciones exteriores, Taiwan consiguió un gran triunfo con el viaje del presidente Lee Teng-hui a Estados Unidos para participar en una ceremonia en Cornell University, donde realizó sus estudios, aunque con ello se deterioró su relación con la República Popular China. Las represalias violentas por parte de ésta causaron el sobresalto de los taiwaneses. Sin embargo, el gobierno de Taiwan se ha mostrado resuelto a continuar con su política exterior encaminada a lograr el reconocimiento de un mayor número de países, la entrada a más organizaciones internacionales, la pugna por recuperar su lugar en la Organización de las Naciones Unidas e incrementar sus relaciones sustanciales con los países que no lo reconocen diplomáticamente. En el campo económico ha continuado con su crecimiento planeado, a pesar de las reacciones negativas provocadas por las medidas tomadas por la China en julio y agosto.

### POLÍTICA INTERNA

Los tres partidos políticos más importantes de Taiwan: el Kuomintang o Partido Nacionalista (KMT), el Partido Democrático Progresista (PDP)

y el Nuevo Partido Chino (NPC), formado con exmiembros del KMT de tendencia conservadora, realizaron sus campañas para ganarse los votos de los electores el 3 de diciembre de 1994, fecha en que se eligió al gobernador de la provincia de Taiwan.<sup>1</sup>

La contienda estuvo reñida entre el actual gobernador James Soong, miembro del KMT, y el candidato del PDP, Chen Ting-nan. El 13 de noviembre hubo un debate por televisión, el primero que se ha transmitido entre candidatos a gobernador, en el que cada uno defendió su posición. El 2 de octubre hubo otro debate televisivo, esta vez protagonizado por los candidatos a las alcaldías de Taipei y Kaohsiung.

Los resultados de las elecciones del 3 de diciembre mostraron la fortaleza que aún tiene el KMT y la fuerza que está adquiriendo el PDP. El Kuomintang logró conservar la gubernatura de la provincia y la alcaldía de Kaohsiung, pero perdió la alcaldía de Taipei ganada por el PDP.

James Soong, de 52 años, ganó por casi 1 500 000 votos<sup>2</sup> las elecciones para gobernador de la provincia de Taiwan, derrotando a Chen Ting-nan, candidato del PDP. El candidato del NPC, Ju Gau-jeng, sólo obtuvo 4.3% de los sufragios. El KMT también logró la mayoría en la Asamblea Provincial con un total de 49 asientos de los 79 que la componen; el PDP se quedó con 23 y el NPC con 2. Los candidatos independientes obtuvieron seis asientos.

En Kaohsiung, el candidato para alcalde del KMT, Wu Den-yih, obtuvo 54.4% de los votos; el candidato del PDP, Chang Chun-hsiung, 39.9% y el del NPC, Tang A-ken, 3.5%. El Consejo de la Ciudad también permaneció en manos del KMT, que ganó 23 asientos de los 44 que lo componen, contra 11 del PDP.

En Taipei, el PDP obtuvo el triunfo en las elecciones para alcalde, ganando Chen Shui-bian con 44% de 1 400 000 votos. El candidato del KMT, Huang Ta-chou obtuvo 26% y el candidato del NPC, Jaw Shau-

<sup>1</sup> El gobierno provincial y el gobierno nacional se ven obligados a coexistir en la misma unidad territorial, por lo que en la realidad el gobernador provincial tiene en sus manos un mínimo poder de decisión. Históricamente esto se dio por la política del Kuomintang que postulaba que no sólo representaba a la provincia de Taiwan, sino a todo el territorio chino, incluyendo la parte continental que de hecho está gobernada desde 1949 por el Partido Comunista Chino. Aunque en los últimos tiempos, el Kuomintang ha modificado su posición al respecto, reconociendo la existencia de los dos gobiernos —el de Taiwan y el de la RPCH—; ha preferido mantener el *statu quo* sin alterar la actual estructura por temor a que China lo tome como una declaración de independencia.

<sup>2</sup> Soong obtuvo 4 726 012 votos contra 3 254 887 de Chen.

kang, 30%. En el Consejo de la Ciudad, el KMT obtuvo 20 asientos de los 52 que lo componen; el PDP ganó 18; el NPC, 11, y los independientes, tres. El KMT resintió la pérdida de la capital y de la mayoría en el Consejo de la Ciudad. Tsao Yo-ping, director del KMT en Taipei renunció a su cargo después de admitir su responsabilidad por la derrota de su partido. Pero no toda la responsabilidad fue de Tsao; el alcalde Huang fue muy criticado por la ciudadanía por no atacar los graves problemas que aquejan la ciudad, como la contaminación, el tráfico de vehículos que convierte las calles de Taipei, en grandes estacionamientos a ciertas horas del día, y el no haber terminado a tiempo el sistema rápido de transporte colectivo. También la participación del NPC fue decisiva: le quitó al KMT los votos de los conservadores que representan la corriente tradicional renuente al cambio, que critican severamente la actuación del presidente de la república, Lee Teng-hui.

El candidato del PDP, Chen Shui-bian, se concentró durante su campaña en los problemas que aquejan la ciudad, dejando a un lado la posición de su partido respecto al logro de la independencia de Taiwan. Puso énfasis en la necesidad de mejorar la calidad de vida de los habitantes de Taipei. Con su triunfo, Chen piensa gobernar la ciudad sin enfrentarse al KMT, y busca la colaboración con el gobierno nacional para transformar Taipei en un centro financiero regional que compita con Tokio y Singapur.

En general, las elecciones fueron consideradas limpias por los observadores, a pesar de algunas acusaciones de prácticas electorales corruptas. Votaron 10 500 000, es decir, 76.8% de un electorado de 13 700 000, con un porcentaje de más de 76% en cada una de las elecciones. El KMT ha tratado de minimizar la victoria del PDP en Taipei, y al mismo tiempo manejarla a su favor, diciendo que eso muestra el éxito de la democracia en Taiwan.

El alcalde Chen Shui-bian ya se ha percatado de lo difícil que resulta gobernar la ciudad como miembro del partido opositor. En su campaña electoral, Chen había prometido introducir algunos elementos de bienestar social, como una pensión mensual de NT\$5 000 para las personas mayores de 65 años, tratamiento médico gratuito para los niños menores de tres años y el establecimiento de guarderías públicas para las madres trabajadoras. Todo esto se verá retrasado porque, en el mes de julio, el Consejo de la Ciudad votó a favor de un corte presupuestal en el año fiscal de 1996 de 5.8% o NT\$ 9.1 miles de mi-

liones para el gobierno de la ciudad de Taipei. Los representantes del KMT y del NPC en el Consejo de la Ciudad lograron que se aprobara por 27 votos contra quince. En años anteriores los recortes fueron menos drásticos: oscilaban entre NT\$ 2.5 miles de millones y NT\$ 4.1 miles de millones.

A mediados de diciembre, el primer ministro Lien Chan realizó varios cambios en el gabinete. Huang Kun-huei, presidente del Consejo para Asuntos Continentales (CAC), oficina encargada de supervisar la relación con China, fue remplazado por Vincent Siew, quien ocupaba el puesto de director del Consejo para la Planificación Económica y el Desarrollo. Por otro lado, el general Chiang Chung-ling fue nombrado ministro de Defensa, puesto que habían ocupado durante dos periodos representantes civiles. Con estos cambios, al mismo tiempo que se intenta hacer más fluida la relación económica con China, también se procura reorganizar filas y evitar que miembros del KMT, en especial militares, se sigan pasando a las filas del NPC.

En marzo de 1996 se llevarán a cabo las primeras elecciones presidenciales en Taiwan.<sup>3</sup> En el KMT existen grandes divisiones entre los que apoyan la candidatura del actual presidente Lee Teng-hui y los que se oponen a ella, básicamente los miembros de la vieja guardia que todavía nacieron en el área continental.

Entre otros miembros de esta vieja guardia dentro del KMT se encuentra Sun An-ti, miembro el Comité Central. En una reunión, el 11 de abril de 1995, Sun pidió que los "verdaderos" miembros del KMT se le unieran para reformar y salvar el partido. El anterior primer ministro, Hau Pei-tsun, también ha mostrado su criticismo a las políticas del presidente Lee. Hau estableció una fundación para promover las ideas de Sun Yat-sen y restaurar el espíritu revolucionario del KMT. Ésta ha sido llamada Fundación Wang Yang-ming, aludiendo al oficial Ming que fue obligado a retirarse del gobierno, pero que, sin embargo, continuó siendo fiel al emperador y a su país.

<sup>3</sup> Anteriormente, el presidente de la república era elegido por los 314 miembros de la Asamblea Nacional. El Yuan Legislativo aprobó la ley que establece el marco para las primeras elecciones presidenciales. De acuerdo con ésta, los candidatos pueden ser nominados por partidos políticos o mediante una petición firmada por 1.5% de los votantes, es decir alrededor de 210 000 personas. En cuanto a los candidatos, éstos deben tener un mínimo de 40 años de edad, haber sido ciudadanos por lo menos desde quince años antes y residir en Taiwan durante los cuatro meses anteriores a la fecha de nominación.

Por su parte, Chen Li-an, presidente del Yuan de Control, el 17 de agosto de 1995 anunció su ruptura con el KMT y el lanzamiento de su candidatura a la presidencia de la república como independiente. Chen es considerado un hombre íntegro y competente. Lin Yang-kang, uno de los cuatro vicepresidentes, también anunció que lanzaba su candidatura a la presidencia. Lin es un político taiwanés muy popular; intenta competir en forma independiente, pero sin renunciar a su membresía en el KMT. En el congreso del KMT, el 23 de agosto, Lee Teng-hui proclamó, a su vez, su deseo de ser candidato al mismo puesto. Después del voto de los delegados al congreso, Lee obtuvo la mayoría quedando como candidato del partido. Lee escogió al primer ministro Lien Chan como su compañero de fórmula.

En noviembre, Hau Pei-tsun pide a los electores que no apoyen al actual presidente Lee Teng-hui, ya que Lee ha apartado al partido y al gobierno de sus metas originales. Hau ha mostrado su preferencia por el candidato Lin Yang-kang.

Dentro del PDP, Peng Ming-min y Hsu Hsin-liang compitieron por la nominación de su partido a la candidatura presidencial. Peng ha sido uno de los líderes que más ha luchado por sus ideas relativas a la independencia de Taiwan. En 1964 fue sentenciado a ocho años de prisión por escribir una declaración de independencia. En aquel entonces era director del Departamento de Ciencias Políticas en la Universidad Nacional de Taiwan; después de siete meses fue liberado, pero seguía vigilado por la policía, por lo que decidió salir de Taiwan en 1970. Primero se estableció en Suecia y luego en Estados Unidos, donde trabajó como profesor de derecho al mismo tiempo que organizaba a la disidencia. Después de que en Taiwan se terminó con la Ley Marcial, Peng pudo regresar a su país en 1992.

Hsu Hsin-liang tiene también una larga trayectoria como activista político. En 1979 fue obligado por el KMT a dejar su puesto como magistrado de distrito. Fue a trabajar a la revista de oposición *Formosa*, y cuando ésta fue cerrada y sus editores arrestados, Hsu decidió salir del país y refugiarse en Estados Unidos, haciéndose activista anti KMT, por lo que le fue prohibido volver a la isla. En 1989 logró entrar subrepticamente a Taiwan y comenzó a participar en el PDP. Fue encarcelado y liberado en 1990. Peng Ming-min logró prevalecer sobre Hsu Hsin-liang: obtuvo 177 477 votos contra 129 816 de Hsu; con ello se erigió en el candidato del PDP para las elecciones presidenciales de marzo de 1996.

Por otro lado, el gobierno del KMT está tratando de mostrar su sensibilidad hacia las demandas de los taiwaneses nativos. Por ello, en el 48 aniversario de la masacre de taiwaneses a manos de tropas del KMT, el 28 de febrero de 1947, Lee Teng-hui, por primera vez, pidió perdón oficialmente a los familiares de las víctimas. Y el 24 de marzo, el Yuan Legislativo aprobó el otorgamiento de compensaciones a las familias afectadas que perdieron a alguno de sus miembros.

#### POLÍTICA EXTERIOR

Lee Teng-hui ha continuado con su política exterior tendiente a ampliar los espacios de acción en el ámbito internacional. A principios de abril realizó una visita a los Emiratos Árabes Unidos y Jordania. Por supuesto que fue de carácter privado, sin que por ello se abstuviera de entrevistarse con algunos funcionarios de estos gobiernos. La visita a Israel se frustró porque los diarios taiwaneses la hicieron pública, y ante el enojo de la República Popular China, Israel decidió no aceptarla. Pero el gran triunfo de Lee lo constituyó su visita a Estados Unidos. Las presiones de los legisladores republicanos en la Cámara de Representantes y en el Senado hicieron que se aprobara la resolución (360-0 en el primero y 97-1 en el segundo), que pedía se le otorgara una visa al presidente Lee Teng-hui para entrar al país y asistir a una ceremonia en Cornell University en Nueva York, donde se graduó en 1968. El presidente Clinton, aceptó y el 22 de mayo, el Departamento de Estado anunció que se le otorgaría la visa, pero insistiendo en que este hecho no significaba un cambio en la política de Estados Unidos hacia China. Sin embargo, el gobierno chino amenazó diciendo que de no retractarse de esta decisión, las relaciones bilaterales se verían seriamente dañadas.

Lee Teng-hui llegó a Los Ángeles el 7 de junio para luego dirigirse a Nueva York. Su discurso en Cornell University estuvo lleno de frases que enfatizaban los cambios realizados en Taiwan tendientes al establecimiento de una democracia, y la necesidad de que Taiwan tuviera el sitio que le corresponde en el ámbito internacional. Esta visita tuvo grandes repercusiones de carácter interno y en las relaciones con China. En Taiwan logró que la mayoría aprobara la línea seguida por Lee, elevando los ánimos y mejorando la perspectiva de un mayor reconoci-

miento internacional, proporcionando mayor apoyo a la candidatura de Lee para las elecciones de 1996.

Posteriormente, el primer ministro Lien Chan realizó, a partir del 15 de junio, un viaje con duración de una semana a Austria, la República Checa y Hungría. En la República Checa se entrevistó con Vaclav Havel. Por supuesto que China protestó ante las autoridades de estos países por tal visita.

Nuevamente en 1995, 15 países que tienen relaciones diplomáticas con Taiwan presentaron una propuesta pidiendo que la Asamblea General de la Organización de Naciones Unidas establezca un comité especial para estudiar la admisión de Taiwan en esta organización. El 18 de julio le enviaron una carta al secretario general, Boutros Boutros Ghali, para que se incluyera la propuesta en la agenda de la sesión plenaria número 50 de la Asamblea General, que se celebraría en septiembre.

A fines de junio, el gobierno taiwanés ofreció donar mil millones de dólares para formar un fondo para las naciones en vías de desarrollo, si obtenía un asiento en la ONU. Este ofrecimiento fue hecho público por el viceministro de relaciones exteriores, Fang Chinyen, en la conferencia que se llevó a cabo para conmemorar el 50 aniversario de la firma de la Carta de la ONU en San Francisco el 26 de junio de 1945.<sup>4</sup> En aquel entonces el gobierno de China estaba dirigido por el KMT y el embajador Ku Wei-chun firmó esta carta. A pesar de todos estos esfuerzos, nuevamente no tuvo éxito la propuesta para discutir su entrada a la ONU.

A fines de julio los legisladores estadounidenses le hicieron una recepción en Capitol Hill a la viuda de Chiang Kai-shek, Soong May-ling, aprovechando la celebración del fin de la segunda guerra mundial en la que el gobierno de Chiang estuvo del lado de los aliados. Asistieron invitados taiwaneses, entre ellos Hau Pei-tsun. Soong sólo pronunció un breve discurso agradeciendo el homenaje.

En mayo Taiwan sufrió una gran desilusión al perder la oportunidad de que los Juegos Asiáticos de 2002 se realizaran en la ciudad de Kaohsiung. Con voto abierto ganó Corea del Sur por 27 votos contra cinco, quedando la ciudad de Pusan como sede.

No cabe duda de que las presiones de China pesan todavía mucho sobre los países y organizaciones, por lo que será difícil para Taiwan lograr su propósito de ser reconocida internacionalmente.

<sup>4</sup> *China News*, 27 de junio de 1995, p. 1.

## RELACIONES CON CHINA

En la festividad del año nuevo chino, el presidente de China, Jiang Zemin, pronunció un discurso sobre la política a seguir para lograr la reunificación de Taiwan. Señaló ocho puntos esenciales para el desarrollo de las relaciones entre China y Taiwan y para el logro de la unificación, en los que repite la posición de su gobierno: adherirse al principio de una sola China; no hay oposición del gobierno chino para que Taiwan desarrolle relaciones económicas y culturales no gubernamentales con otros países, pero se opone a la creación de dos Chinas o una China y un Taiwan; negociar entre los dos lados sobre la reunificación pacífica; no combatir chinos contra chinos; realizar esfuerzos por seguir expandiendo los intercambios económicos y la cooperación entre los dos lados; preservar la cultura china; respetar el estilo de vida de los taiwaneses; los dirigentes de las autoridades de Taiwan podrán realizar visitas a China, así como la parte de China podrá aceptar invitaciones para visitar Taiwan.

En el mes de abril, el presidente Lee Teng-hui respondió a este discurso de Jiang, sin ofrecer tampoco nuevas concesiones para lograr la reunificación. Lee señaló que para que los dos lados pudieran negociar era necesario que China aceptara renunciar al uso de la fuerza como medio para apoderarse de Taiwan. China no ha aceptado esta propuesta pues considera que es su derecho, ya que Taiwan es parte de China. Esto lo dejó muy claro el ministro de Relaciones Exteriores Qian Qichen en abril, en Nueva York, cuando dijo que había dos circunstancias en las cuales China usaría la fuerza: si Taiwan declaraba la independencia y afirmaba que no era parte de China, o si un país extranjero invadía con sus tropas la isla. Por otro lado, Lee volvió a insistir en la necesidad de que el gobierno de Beijing reconociera que Taiwan es una entidad soberana y terminara con su hostigamiento y su bloqueo a la actividad diplomática de la isla.

Las asociaciones de ambos lados, de carácter no oficial, han continuado reuniéndose para discutir las posibilidades de mejorar los contactos económicos y culturales. En enero de 1995, Chiao Jen-ho, vicepresidente de la Fundación de Intercambio en los Estrechos (FIE) por la parte de Taiwan, y Tang Shubei de la Asociación para las Relaciones a través del estrecho de Taiwan (ARET), por la parte de China, se reunieron para discutir sobre los acuerdos en materia de repatriación de inmigrantes ilegales y secuestradores de aviones, y sobre los procedimientos para el establecimiento de un sistema de correo expreso.

Los vínculos directos en materia de transporte están previstos por los taiwaneses. En el mismo mes de enero fue aprobada la designación de Kaohsiung como centro naviero, desde donde se podría navegar directamente a China; pero los barcos tendrían que registrarse en otro lugar fuera de Taiwan y haber empezado su viaje en otro puerto extranjero. Los barcos registrados como taiwaneses todavía tendrían que restringirse al viaje indirecto a China.

En Taiwan se llevó a cabo un seminario sobre vuelos civiles de uno y otro lados del estrecho de Taiwan, en el que participaron ponentes de China. La discusión mostró el interés de ambas partes por lograr este objetivo, aunque en Taiwan el gobierno reiteró su posición de que no habrá vuelos directos hasta que Beijing retire su amenaza de unificación forzada y reconozca a Taiwan como una entidad política.

El presidente de la FIE, Koo Chen-fu, y el de la ARET, Wang Dao-han iban a reunirse a mediados de julio en Beijing para continuar sus conversaciones sobre las relaciones entre los dos lados, tal como lo hicieron en Singapur en 1993; pero a raíz del conflicto generado entre China y Taiwan por la visita del presidente Lee a Estados Unidos, el gobierno de China decidió posponer estas pláticas.

En realidad, la reacción china por la visita de Lee a Estados Unidos no sólo causó la suspensión de las pláticas, sino también un gran atraso en las relaciones bilaterales China-Taiwan; el gobierno chino ha atacado abiertamente a Lee con un lenguaje áspero y violento, y al mismo tiempo ha realizado sus pruebas con misiles en el norte de Taiwan y en el mar de China durante los meses de julio y agosto. Esto causó una gran inquietud entre los taiwaneses que se reflejó en los índices del mercado de valores que en julio cayó 2.4 por ciento.

El presidente Jiang Zemin declaró, en una entrevista en Beijing con el primer ministro de Laos, que las autoridades taiwanesas "habían interrumpido la unificación pacífica de la patria";<sup>5</sup> por su parte el presidente Lee Teng-hui ha respondido reafirmando sus políticas, incluyendo la eventual unificación de China bajo un gobierno democrático, y sus esfuerzos por lograr el pleno reconocimiento internacional. Dentro de Taiwan, los conservadores del KMT culpan a Lee de provocar el conflicto con China, pero la gran mayoría apoya su posición; su figura se ha visto fortalecida.

<sup>5</sup> *The China Post*, 1 de junio de 1995, p. 20.

Tanto el gobierno de China como el de Taiwan saben lo importante que es conservar y desarrollar las relaciones económicas y culturales, dejando para el futuro la resolución del problema relativo a la unificación.

### ECONOMÍA

La economía de Taiwan continúa arrojando índices de crecimiento macroeconómico positivos; oficialmente se espera que el PIB cierre el año de 1995 con un valor de 292 400 millones de dólares, elevando el índice per cápita a 12 944 dólares. Sin embargo, se han planteado algunos problemas internos que han provocado la elevación de los precios al consumidor, acercando las proyecciones para fines de 1995 a 4%, y han impreso cierto pesimismo en los sectores empresariales y financieros, alimentado por las tensiones con la República Popular y los desplazamientos militares de esta última. Además, durante la primera mitad de 1995, 40% de las empresas que cotizan en la bolsa tuvieron pérdidas por un total de 180 730 000 dólares. Los analistas atribuyen estos movimientos a la debilidad del dólar de Estados Unidos y a la apreciación del yen, por lo tanto, las proyecciones de los analistas extraoficiales sobre el crecimiento económico de la isla, en 1995 y 1996 no son muy optimistas.

El Comité de Investigación del Ministerio de Economía ha aislado una serie de problemas internos y el gobierno ha dedicado mucha atención a ellos, pues su solución mejoraría la competitividad económica de la isla. La escasez de mano de obra ha frenado el ritmo de desarrollo acelerado de la industria manufacturera, además de que los trabajadores plantean cada vez más demandas de aumentos salariales. Los incentivos de inversión que ofrecen otras economías de la región han resultado más competitivos que los de Taiwan, tales incentivos no se aplican solamente en relación con regulaciones al capital, sino también con la estructura de los servicios financieros y al abastecimiento energético.

Uno de los elementos más interesantes de la economía taiwanesa en 1995 fue la agilización de las medidas de desregulación sobre la inversión extranjera. Como parte de su proyecto para ser aceptada en la OMC (antes GATT), desde 1990 Taiwan inició un plan de liberalización para las inversiones extranjeras. A mediados de 1995, el gabinete apro-

bó una serie de medidas gracias a las cuales algunas industrias, antes prohibidas para el inversionista extranjero, como la refinación de petróleo, el transporte ferroviario y la generación de energía, podrían aceptar inversiones extranjeras con restricciones; ello significa que las compañías extranjeras que deseen invertir en esos sectores estarían sujetas a permisos especiales. Otros sectores, como la industria de la construcción, las agencias de viaje, los bienes raíces, las estaciones de gasolina y la manufactura de bienes militares, fueron abiertos sin restricciones. Hasta la fecha continúan cerradas a estas inversiones la manufactura de clorofluorocarbonos, los servicios legales, las finanzas, y la producción de materiales venenosos. Treinta y cuatro categorías industriales permanecen cerradas a la inversión extranjera, y 44 están abiertas con restricciones.

Las instituciones financieras internacionales tienen permisos de operación limitados desde 1991. A partir de 1995, la Comisión de Intercambio de Valores ha liberado cuatro requerimientos para inversionistas extranjeros en el mercado de valores y a su vez ha tomado nuevas medidas para atraer inversiones. En relación con las compañías extranjeras que deseen invertir en el mercado de valores, se bajó el requerimiento de que el importe mínimo de su capital debía tener un valor neto de entre 100 y 150 millones de dólares. Para los fondos mutualistas, el límite mínimo de su valor se bajó de 300 a 200 millones de dólares. Asimismo, a las compañías de seguros extranjeras que tenían como requerimiento para su operación un lapso mínimo de operación de cinco años y un capital de 500 millones de dólares, se disminuyó a un lapso de operación de tres años y un capital de 300 millones de dólares. Para los fondos mutualistas, el requerimiento de capital se bajó de 300 a 200 millones de dólares. Se agregaron a la lista de empresas extranjeras permitidas los fondos de gobierno y los fondos de pensiones que tengan un lapso mínimo de operación de dos años. La inversión directa de individuos extranjeros sigue prohibida.

En el sector bancario, las instituciones privadas han recibido el permiso de ampliar sus sucursales a lo largo de la isla, como una medida para aumentar su competitividad con los bancos estatales que dominan el sector. Sin embargo, el Ministerio de Finanzas aclaró que los bancos que tengan montos excesivos de préstamos moratorios o registros de irregularidades tendrán una cuota más baja de sucursales permitidas; la situación para ellos podría cambiar si sanearan sus problemas de crédito

y aumentarán los créditos que ofrecen a las empresas pequeñas y medianas.

En relación con el mercado de valores, la desregulación reciente ha elevado de 12 a 15% la parte que los capitales de origen extranjero pueden tener en el mercado de valores; además ha extendido el periodo de gracia para los inversionistas extranjeros de cuatro a seis meses después de obtener la aprobación. A pesar de las nuevas desregulaciones, los inversionistas extranjeros en Taiwan no pueden remitir fuera más de una vez al año las ganancias obtenidas en el mercado de valores, además tienen que mantener los fondos que invierten en este sector por lo menos durante tres meses.<sup>6</sup>

Taiwan ha enfrentado diversos casos de corrupción este año. La competencia política y el ascenso de fuerzas de oposición al partido gobernante han hecho que algunas corrientes dentro del KMT tengan una posición de cautela ante las inmensas propiedades del partido, que en 1994 le habían producido numerosas críticas. A principios de septiembre, Hau Pei-tsun, vicepresidente del KMT y anterior primer ministro, criticó un plan de su partido para establecer una compañía de inversiones en la bolsa de valores, debido a que ello deterioraba la imagen del partido. El KMT es uno de los partidos más ricos del mundo, con un capital conocido de 37 800 millones de dólares de Taiwan, unos 1 950 millones de dólares de Estados Unidos; ese partido posee siete sociedades de inversiones en 121 firmas.<sup>7</sup> La posición de este líder político se justifica en la medida en que la oposición al KMT es cada vez más fuerte y a que en este año se han hecho públicos varios escándalos de corrupción administrativa que minan la legitimidad del régimen. Sólo para citar algunos, en agosto se dio a conocer el fraude en el banco Cuarta Cooperativa de Crédito de la ciudad de Changhwa; a fines del mismo mes se produjeron las renuncias del presidente, Chin Ka-ho, y un grupo de altos ejecutivos del International Bills Finance de Taiwan debidas a acusaciones de corrupción. A fines de septiembre fue detenido el vicepresidente de la empresa cementera más grande del país por soborno a funcionarios del gobierno. A principios de octubre, 76 personas fueron detenidas por evasión de impuestos y falsificación de documen-

<sup>6</sup> Véase *Singapore Business Times* (SBT), 11, 16 y 31 de agosto de 1995.

<sup>7</sup> SBT, 5 de septiembre de 1995.

tos: se trataba de un caso de inflación falsa de la nómina salarial de las empresas implicadas para así aprovechar ventajas impositivas, de tal manera que estaban inmiscuidos no sólo delincuentes falsificadores, sino también ejecutivos y propietarios de empresas.<sup>8</sup> Estos casos han sido usados por los opositores del KMT, que acusan a este partido de propiciar la corrupción; a su vez el partido de gobierno se defiende haciendo publicidad de aquellos casos penados por la ley.

Para el primer semestre de 1995, la producción bruta en el sector servicios creció solamente en 6.6%, su tasa más baja en 14 años, como consecuencia de los problemas en el mercado de valores y en el de la propiedad. Este descenso en el ritmo de crecimiento del sector es preocupante para el gobierno, pues los servicios contribuyen con más de 60% del PIB del país. Igualmente se calcula que la tasa de ahorro interno bajará a 26.3 por ciento.

Evidentemente la primera mitad de 1995 ha mostrado algunas de las debilidades de la economía de la isla, pues muchas empresas que requieren insumos de Japón y Europa se vieron afectadas por el alza de las monedas de esos lugares; asimismo las exportaciones a Estados Unidos estuvieron pagadas por un dólar devaluado. El Ministerio de Asuntos Económicos informó de un aumento en 540% del número de compañías que retiraron su registro en los primeros cuatro meses de 1995. Sin embargo, la producción industrial en general se elevó en 6.55% durante el primer semestre de 1995 en comparación con el mismo periodo del año anterior. La producción en informática, componentes electrónicos y maquinaria fue la más favorecida. Indudablemente la tendencia de Taiwan es la de convertirse en líder de la industria electrónica y en centro financiero regional, para lo cual deberá enfrentarse a la competencia de Hong Kong y Singapur.

El superávit en el comercio exterior durante el primer semestre de 1995 fue de 1 830 millones de dólares, 22% menos que en el mismo periodo del año anterior, pues las importaciones han aumentado más rápidamente que las exportaciones. Las importaciones que aumentaron más aceleradamente fueron las de químicos y petróleo crudo; también observamos con incrementos significativos a las importaciones de metales, maquinaria y equipo eléctrico. En relación con las exportaciones, los au-

<sup>8</sup> SBT, 8 de agosto, 1 de septiembre y 1 y 4 de octubre de 1995.

mentos más dramáticos los encontramos en plásticos y manufacturas de cauchos; el resto de las exportaciones continuó con adiciones importantes, como en los casos de productos químicos, textiles, productos metálicos, maquinaria y equipo eléctrico. En la composición de las exportaciones, uno de los elementos más interesantes es que Taiwan dejó de ser un importador neto de productos de informática para convertirse en exportador.

Como uno de los requerimientos para entrar a la OMC, objetivo total de la isla en sus relaciones con el exterior, el parlamento aprobó una nueva ley de aduanas en junio de 1995, que baja en 2.8% en promedio las tarifas de 758 bienes comerciales. Así el promedio general de impuesto aduanal para esos bienes quedó en 8.6 por ciento.

En términos de dirección del comercio exterior, Taiwan desarrolla su comercio fundamentalmente con Estados Unidos, Japón y Hong Kong; sin embargo, el intercambio con China ha cobrado gran importancia. China se ha convertido en el segundo socio comercial de Taiwan, sólo después de Estados Unidos, con alrededor de US\$21 000 millones en exportaciones a través de Hong Kong durante 1994. Entre 1991 y 1994, Taiwan otorgó permisos para invertir en China a 10 764 compañías.<sup>9</sup> Por lo tanto, la situación conflictiva que prevalece debe solucionarse para evitar que tenga repercusiones negativas en lo económico. En 1994, 15.1% de los embarques comerciales de la isla fueron hacia el continente, aunque Taiwan sólo importa 1.9% del total de las exportaciones de China. Ese año el comercio bilateral llegó a los 16 300 millones de dólares, 9.2% del total del comercio exterior de Taiwan, y 6.9% del comercio exterior de China.

En los primeros ocho meses de 1995, el volumen de comercio entre China y Taiwan alcanzó 11 359 millones de dólares. El valor de las exportaciones de China a Taiwan fue de 1 979 millones de dólares, mientras las importaciones fueron de 9 380 millones.

Por su parte, las inversiones de Taiwan en el continente han aumentado sustancialmente. Para fines del primer semestre de 1995, había más de 29 500 proyectos de inversión taiwanesa en China, lo que representaba 12.4% del número total de proyectos de inversión extranjera en el país. Para ese momento se habían firmado acuerdos que implicaban un

<sup>9</sup> Juliam Baum, "Taiwan: Jiang Talks Strait", *Far Eastern Economic Review*, 16 de febrero de 1995, p. 15.

capital de 26 250 millones de dólares, es decir 7.8% del total de la inversión extranjera acordada. De ellos, los fondos de Taiwan realmente usados llegaron a 10 100 millones de dólares, 9.1% del total del capital extranjero realmente invertido. Así la inversión de Taiwan es la segunda en valor en China.<sup>10</sup>

Este comercio crecería a un ritmo mayor en la medida en que se resolvieran los problemas institucionales que lo obstaculizan desde ambos lados, pues la triangulación a través de Hong Kong lo encarece y dificulta.

<sup>10</sup> *The Free China Journal*, 6 de octubre de 1995, y *China News Service*, 23 de octubre de 1995.

## APÉNDICE

<b>Nombre oficial:</b>	República de China
<b>Capital:</b>	Taipei
<b>Extensión territorial:</b>	36 000 km <sup>2</sup>
<b>Religión:</b>	El budismo es la religión predominante; la mayoría de la población profesa una religión popular que mezcla elementos de budismo, daoísmo y culto a los ancestros
<b>Idioma:</b>	Chino (oficial)
<b>Moneda:</b>	Nuevo dólar (NT) (27.29 = 1 dólar)
<b>Gobierno:</b>	Desde 1949 hay régimen unipartidista con un ejecutivo fuerte
<b>Principales organizaciones políticas:</b>	En el gobierno: Kuomintang (KMT). En la oposición: Partido Democrático Progresista (PDP)
<b>• Miembros del Yuan Ejecutivo</b>	
<b>Presidente:</b>	Lee Teng-hui
<b>Primer Ministro:</b>	Lien Chan
<b>Viceprimer Ministro:</b>	Hsu Li-teh
<b>Secretario general:</b>	Chao Shou-po
<b>Presidentes:</b>	
<b>Yuan de Examen:</b>	Chiu Chuan-huan
<b>Yuan Judicial:</b>	Shih Chi-yang
<b>Yuan Legislativo:</b>	Liu Sung-pan
<b>Yuan de Control:</b>	Chen Lian
<b>• Ministros</b>	
<b>Relaciones Económicas:</b>	Chiang Ping-kun
<b>Finanzas:</b>	Lin Chen-kuo
<b>Relaciones Exteriores:</b>	Frederick Chien
<b>Interior:</b>	Huang Kun-huei
<b>Defensa Nacional:</b>	Chiang Chung-ling
<b>Transporte y Comunicaciones:</b>	Liu Chao-shiuan
<b>Justicia:</b>	Ma Ying-jeou
<b>Presidente del Consejo Exterior del Continente:</b>	Vincent Siew
<b>Gobernador del Banco Central:</b>	Sheu Yuan-dong

## DATOS DE POBLACIÓN

	1990	1991	1992	1993
Población total (millones)	20 352	20 556	20 752	20 944
Densidad de población (personas por km <sup>2</sup> )	565.5	571.0	576.5	581.8

Fuente: *The Far East and Australasia*.POBLACIÓN ECONÓMICAMENTE ACTIVA  
(Promedio anual; miles de personas mayores de 15 años)<sup>1</sup>

	1991	1992	1993
Agricultura, silvicultura y pesca	1 093	1 065	1 005
Minería y canteras	19	18	19
Manufacturas	2 611	2 587	2 483
Construcción	719	779	879
Electricidad, gas y agua	37	37	36
Comercio	1 725	1 771	1 806
Transporte, almacenes y comunicaciones	457	450	463
Finanzas y seguros	360	420	277
Otros servicios	1 418	1 505	1 777
Total de empleados	8 439	8 632	8 745
Desempleados	130	132	128
Total fuerza laboral	8 569	8 765	8 874

<sup>1</sup> Excluye miembros de las fuerzas armadas y personas en instituciones familiares.Fuente: *The Far East and Australasia*.COSTO DE LA VIDA  
(Índice de precios al consumidor; base: 1991 = 100)

	1990	1992	1993
Alimentos	99.17	108.65	112.18
Vestido	100.12	101.03	98.13
Vivienda	94.54	103.50	107.47
Transporte y comunicaciones	94.44	98.89	99.59
Medicinas y cuidados médicos	95.40	104.12	106.48
Educación y entretenimiento	92.51	105.23	111.68
Total (incluye otros)	96.51	104.46	107.54

Fuente: *The Far East and Australasia*.

PRODUCTO INTERNO BRUTO POR TIPO DE ACTIVIDAD ECONÓMICA  
(Millones de nt a precios corrientes)

	1991	1992	1993
Agricultura y ganadería	130 586	139 007	153 693
Silvicultura y tala	1 214	1 128	1 285
Pesca	42 127	43 027	42 816
Minería y canteras	18 555	27 475	34 855
Manufacturas	1 618 844	1 707 918	1 806 793
Construcción	229 094	269 986	316 765
Electricidad, gas y agua	131 480	148 420	162 461
Transporte, almacenes y comunicaciones	289 672	326 728	364 864
Comercio, restaurantes y hoteles	742 892	847 796	940 905
Finanzas, seguros y bienes raíces	550 875	601 678	680 043
Servicios de vivienda	335 240	397 390	454 746
Servicios de gobierno	534 858	590 315	638 733
Otros servicios	295 674	342 997	391 059
Subtotal	4 921 111	5 443 865	5 989 018
Pagos de importación	125 048	147 226	162 219
Menos cargos de servicios bancarios imputados	342 022	392 586	438 718
PIB en valores de compra	4 704 137	5 198 505	5 712 519

Fuente: *The Far East and Australasia*.

COMUNICACIONES

	1991	1992	1993
Teléfonos (miles)	9 253	10 114	10 254

Fuente: *The Far East and Australasia*.

EDUCACIÓN, 1993-1994

	Planteles	Profesores de tiempo completo	Estudiantes
Kínder	2 435	14 988	237 779
Primaria	2 525	83 480	2 111 037
Secundaria (incluye vocacional)	1 115	91 711	1 941 241
Superior	125	33 392	689 185
Especiales	13	1 053	3 980
Suplementaria	723	3 100	304 728
Total (incluye otras)	6 937	227 821	5 316 947

Fuente: *The Far East and Australasia*.

BALANZA DE PAGOS  
(Millones de dólares)

	1991	1992	1993
Exportación de mercancías (FOB)	75 535	80 723	84 177
Importación de mercancías (FOB)	-59 781	-67 926	-72 734
Balanza comercial	15 754	12 797	11 443
Exportación de servicios	16 250	18 072	19 821
Importación de servicios	-19 738	-22 478	-24 438
Balanza de bienes y servicios	12 266	8 391	6 826
Transferencias privadas no devueltas (neto)	-230	-168	-957
Transferencias del gobierno no devueltas (neto)	-21	-39	-27
Balanza en cuenta corriente	12 015	8 184	5 842
Inversión directa de capital (neto)	-583	-822	-1 494
Otras transferencias de capital a largo plazo (neto)	-2 244	-2 275	-1 066
Capital a corto plazo (neto)	600	-3 450	-1 394
Errores y omisiones	-129	-270	-347
Total (movimientos monetarios netos)	9 659	1 367	1 541
Valuación cambios (neto)	604	-1 383	-550
Cambios en reservas	10 263	-16	991

Fuente: *The Far East and Australasia*.

RESERVAS INTERNACIONALES  
(Millones de dólares al 31 de diciembre)

	1991	1992	1993
Oro <sup>1</sup>	5 920	6 002	5 725
Divisas	82 405	82 306	83 573
Total	88 325	88 308	89 298

<sup>1</sup> Valuación nacional.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

COMPONENTES DEL PRODUCTO INTERNO BRUTO, 1994

	Porcentaje del total
Consumo privado	58.2
Consumo público	14.8
Inversión bruta fija	23.0
Reserva	0.8
Exportación de bienes y servicios	43.8
Importación de bienes y servicios	-41.9
Total	100.0

Fuente: *Country Report, Taiwan*, núm. 4, 1995.

**COMERCIO EXTERIOR, MERCANCÍAS SELECTAS**  
 (Millones de nuevos dólares)

	1991	1992	1993
<i>Importaciones (CIF)</i>			
Maíz	19 747	18 046	18 096
Oleaginosas	13 670	14 300	16 764
Carbón	26 752	27 429	29 773
Petróleo	86 285	77 059	78 163
Otros energéticos	23 599	23 894	26 674
Polímeros y copolímeros	23 164	22 010	23 889
Madera	12 249	12 918	10 861
Algodón	15 729	10 283	8 865
Oro	34 602	50 065	39 419
Chatarra de hierro y acero	15 340	15 108	22 583
Acero y artículos de acero	31 677	24 657	37 000
Hierro y láminas de acero	20 496	20 415	25 000
Cobre	28 192	26 133	27 075
Computadoras y partes	30 868	32 408	30 744
Motores eléctricos, generadores y productos electrónicos	15 826	16 502	22 928
Transmisiones	21 117	23 125	26 633
Resistores eléctricos, circuitos e interruptores	27 024	28 330	34 214
Artículos térmicos, válvulas, tubos, pilas fotoeléctricas, transistores, etcétera	140 917	176 251	224 468
Motores de combustión interna	34 123	63 587	64 584
Medidores eléctricos, instrumentos y aparatos de control	13 069	15 228	12 057
Total (incluye otros)	1 590 772	1 816 295	2 034 746
<i>Exportaciones (FOB)</i>			
Carne en cualquier preparación	26 417	25 459	27 923
Productos de polimerización y copolimerización	37 307	35 999	41 173
Resinas artificiales y productos de plástico	72 622	71 291	71 569
Artículos de viaje	21 520	18 321	13 690
Hilo para fibras sintéticas	27 721	27 104	27 090
Telas sintéticas	36 110	33 887	37 597
Tejidos de fibras sintéticas	19 251	17 770	18 211
Tejidos de chenilla	31 356	34 267	39 590
Prendas de vestir para mujer	20 428	16 036	13 734
Calzado con suelas de caucho, plástico y cuero	37 798	26 577	18 951
Tornillos, pernos, tuercas, etcétera	16 487	18 200	21 365
Máquinas de coser	15 305	14 648	15 398
Computadoras y partes	120 610	134 939	135 483
Equipo para oficina	94 971	105 124	130 089
Motores eléctricos y generadores	32 827	33 819	41 717
Transmisiones para radiotelefonía, radiotelégrafo, radiodifusión y televisión	78 576	78 484	83 128
Artículos térmicos, válvulas, tubos, pilas, transistores, semiconductores, etcétera	72 843	78 609	110 034

**COMERCIO EXTERIOR, MERCANCÍAS SELECTAS (conclusión)**

	1991	1992	1993
Cámaras fotográficas	14 602	13 470	11 756
Artículos de entretenimiento	17 409	15 209	11 946
Artículos deportivos	42 803	44 286	41 948
Total (incluye otros)	2 040 785	2 047 963	2 234 350

Fuente: *The Far East and Australasia*
**PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES**  
 (Miles de dólares)

	1991	1992	1993
<i>Importaciones (CIF)</i>			
Alemania, República Federal	3 013 232	3 919 339	4 220 329
Arabia Saudita	1 679 268	1 464 663	1 501 962
Australia	2 018 071	2 055 566	2 096 898
Canadá	1 039 970	1 178 448	1 119 188
Corea, República de	1 747 031	2 300 890	2 537 291
Estados Unidos	14 113 788	15 771 032	16 722 624
Filipinas	235 312	305 177	364 815
Hong Kong	1 946 753	1 781 388	1 728 757
Indonesia	1 234 332	1 407 269	1 624 039
Italia	795 351	1 001 497	1 299 890
Japón	18 858 256	21 766 639	23 186 059
Kuwait	35 649	224 279	274 209
Malasia	1 409 367	1 829 182	1 938 936
Reino Unido	1 123 803	1 337 546	1 192 466
Singapur	1 445 867	1 694 883	1 865 877
Tailandia	586 133	824 579	973 005
Total (incluye otros)	62 860 545	71 976 553	77 061 203
<i>Exportaciones (FOB)</i>			
Alemania, República Federal	3 868 708	3 599 103	3 502 903
Arabia Saudita	615 703	562 764	533 253
Australia	1 353 625	1 428 391	1 446 789
Canadá	1 624 208	1 643 387	1 535 772
Corea, República de	1 287 320	1 150 428	1 271 464
Estados Unidos	22 320 844	23 571 604	23 484 496
Filipinas	848 019	1 023 253	1 030 752
Hong Kong	12 430 520	15 414 978	18 444 257
Indonesia	1 207 204	1 214 753	1 284 532
Italia	1 026 586	1 070 769	767 175
Japón	9 188 897	8 893 655	8 964 099
Kuwait	32 146	96 120	85 817
Malasia	1 464 854	1 600 272	1 668 045

## PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES (conclusión)

	1991	1992	1993
Reino Unido	2 071 791	2 205 064	2 166 356
Singapur	2 403 482	2 505 166	2 876 014
Tailandia	1 444 860	1 809 558	2 017 148
Total (incluye otros)	76 178 309	81 470 250	84 916 602

Fuente: *The Far East and Australasia*.

PRINCIPALES PRODUCTOS IMPORTADOS Y EXPORTADOS EN 1994  
(Miles de millones de dólares)

<i>Exportaciones</i>		<i>Importaciones</i>	
Maquinaria y equipo eléctrico	40.6	Maquinaria y equipo eléctrico	32.0
Textiles y vestido	15.0	Metales básicos	11.5
Metales y manufacturas metálicas	8.7	Productos químicos	10.5
Artículos de corcho y plástico	6.9	Vehículos, naves aéreas y buques	7.1
Vehículos, naves aéreas y buques	5.2	Petróleo crudo	3.2
Juguetes y juegos	2.9	Plástico y productos de plástico	2.8
Químicos	2.6	Productos varios	2.8

Fuente: *Country Report, Republic of China*, núm. 4, 1995.

PRINCIPALES PAÍSES DE DESTINO Y DE ORIGEN  
DE LAS IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES EN 1994  
(Porcentaje del total)

<i>Exportaciones</i>		<i>Importaciones</i>	
Estados Unidos	26.2	Japón	29.0
Hong Kong	22.8	Estados Unidos	21.1
Japón	11.0	Alemania	5.6
Singapur	3.6	Corea del Sur	3.5
Alemania	3.5	Singapur	2.8
Tailandia	2.6	Malasia	2.7
Países Bajos	2.6	Australia	2.6
Malasia	2.4	Indonesia	2.5

Fuente: *Country Report, Republic of China*, núm. 4, 1995.